

Foreløbig oversættelse.  
Autentisk oversættelse fremkommer senere i  
De europæiske Fællesskabers Tidende.

**Rådsforordning**  
**nr. 122/67/EØF af 13. juni 1967**  
**om den fælles markedsordning for æg\*)**  
**EFT nr. L 117/2293/67**

*Det europæiske Økonomiske Fællesskabs Råd har -*

i medfør af traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 42 og 43,

under hensyn til Kommissionens forslag, efter udtalelse fra Det europæiske Parlament<sup>1)</sup>,

i betragtning af nedenstående grunde:

Fællesmarkedets funktion og udvikling skal for så vidt angår landbrugsvarerne ledes af udformningen af en fælles landbrugspolitik; denne skal særlig omfatte en fælles ordning af markederne for landbrugsvarer, hvilken markedsordning alt efter varernes art kan antage forskellige former.

I forordning nr. 21<sup>2)</sup> bestemtes, at den fælles markedsordning for æg skal etableres gradvis fra 1962; den på denne måde etablerede markedsordning omfatter i det væsentlige et system af variable importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredielande, ved hvilke afgiftens beregning særlig foderkornpriserne lægges til grund.

I forbindelse med indførelsen af ens kornpriser inden for Fællesskabet fra 1. juli 1967 oprettes på dette tidspunkt et fælles marked for æg.

Den fælles landbrugspolitik har til formål at virkeliggøre de i traktatens artikel 39 anførte mål; for at stabilisere markederne og sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard er det særlig inden for ægsektoren nødvendigt, at der kan træffes foranstaltninger, som skal lette udbudets tilpasning til markedets behov. Virkeliggørelsen af et fælles marked for æg inden for Fællesskabet kræver, at der for handelen over dets ydre grænser indføres ensartede regler, der omfatter et system af variable importafgifter og eksportrestititioner.

For at nå dette mål er det principielt til-

strækkeligt, at der ved indførelse fra tredielande opkræves variable importafgifter, hvis størrelse fastsættes under hensyntagen til indvirkningen på foderomkostningerne af forskellen mellem foderkornpriserne inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet samt til nødvendigheden af at beskytte forædlingsvirksomhed inden for Fællesskabet.

Det må imidlertid undgås, at Fællesskabet marked forstyrres af tilbud på verdensmarkedet til unormalt lave priser; der bør derfor fastsættes slusepriser, og de variable importafgifter bør forhøjes med en tillægsafgift, når tilbudsprisen franko grænse ligger under disse priser.

Muligheden af ved udførsel til tredielande at yde en restitution lig med forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet bevirker, at Fællesskabets deltagelse i den internationale handel med æg sikres.

Som supplement til restitutionssystemet skal der, i det omfang dette er nødvendigt for eksportrestitutionsordningens rette funktion, skabes hjemmel til, at anvendelsen af den såkaldte aktive forædling kan reguleres, og, i det omfang markedssituationen kræver det, forbydes.

Systemet med de variable importafgifter gør det muligt at se bort fra alle øvrige beskyttelsesforanstaltninger ved Fællesskabets ydre grænser; men dette afgiftssystem kan dog i undtagelsestilfælde vise sig utilstrækkeligt; for at fællesskabsmarkedet ikke i sådanne tilfælde skal være uden beskyttelse med forstyrrelser, der måtte opstå heraf, efter at de tidligere importhindringer er blevet afskaffet, må Fællesskabet have mulighed for hurtigt at træffe alle nødvendige foranstaltninger.

Virkeliggørelsen af et fælles marked for æg kræver afskaffelse af alle hæmmende foranstaltninger i forbindelse med de pågældende varers fri bevægelighed over Fællesskabets indre grænser.

\*) Som ændret ved: RFO 860/68 af 28.6.1968, L 151/23/68, RFO 436/70 af 6.3.1970, L 55/1/70. Senere ændring, se RFO 1261/71 af 15.6.71, L 132/1/71.

<sup>1)</sup> EFT nr. 103 ad 2.6.1967, s. 2084/67.

<sup>2)</sup> EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 953/62.